



Pódcast #338 El arte del peloteo

- *Hoy hablamos de pelotas.*
- *¿De fútbol?*
- *No, de personas.*

¡Hola! Soy Óscar. Gracias por acompañarme en un nuevo episodio del pódcast de unlimitedspanish.com.

En mi página web puedes suscribirte a los 5 Pilares para hablar español. Videos cortos con técnicas y reflexiones para mejorar tu fluidez. ¡Es gratis!

Recuerda también, que puedes conseguir el texto de este episodio en mi página web

www.unlimitedspanish.com
sección pódcast.

Hoy vamos a explorar una parte curiosa de la cultura española: el peloteo.

Vale, Óscar, pero... ¿Qué es el peloteo? ¿Hacer pelotas? No, no es eso. No te preocupes, te lo explico: En España, cuando alguien **hace cumplidos** excesivos con la intención de agradar o ganar el favor de otra persona, se dice que está "haciendo la pelota". Este curioso término es una forma muy española y característica de describir a alguien adulando a otra persona para conseguir algo.

El peloteo, o el hacer la pelota, se puede practicar casi en cualquier situación: En el trabajo, en el colegio, e incluso en el ámbito político. Bueno, digo "incluso..." pero seguramente es el ámbito donde se practica más.

Un ejemplo clásico de peloteo es el estudiante que siempre está diciendo cosas agradables a su profesor en un intento de obtener mejores calificaciones.

Otro ejemplo de hacer la pelota es el trabajador que frecuentemente elogia a su jefe para tratar de conseguir un ascenso o una mejora de sueldo.

Ahora bien, ¿cómo se ve el peloteo en la sociedad española? ¿Se acepta? ¿Se rechaza? Como en muchos aspectos de la vida, hay opiniones divididas.

Por un lado, algunas personas consideran el peloteo como algo negativo, ya que puede implicar una falta de sinceridad o incluso caer en la manipulación psicológica.

Por otro lado, hay quienes consideran que el peloteo es una herramienta social útil, como un arte. En ciertos contextos, como en el mundo de los negocios o la política, el halago puede ser una estrategia para lograr objetivos o influir en las decisiones de los demás. De hecho, puede ser interpretado como una muestra de cortesía.

Incluso algunos consideran que el peloteo es un arte y, como arte, hay que saber hacerlo bien. Y no les falta razón. En mi vida he visto más de una vez cómo las personas que son pelotas consiguen más cosas que quienes no lo son.

En resumen, el peloteo en España es una parte curiosa de la cultura y las interacciones sociales.

Antes de continuar, he usado estas expresiones:

- Adular
- Halagar.
- Hacer cumplidos.
- Elogiar

En esencia significan lo mismo, aunque adular y halagar tienen un matiz más superficial y poco sincero. En un ámbito coloquial e informal, usar la expresión

“hacer la pelota” está bien, pero si quieres ser más formal, puedes usar las expresiones anteriores.

Muy bien. ¿Qué piensas? ¿Hacer la pelota es útil? ¿Te sientes a gusto haciendo la pelota? O... ¿Que te hagan la pelota? A mí no me gusta demasiado, pero... Si quieren decir algo agradable sobre mí, no voy a decir que no :)

PUNTO DE VISTA (mejora tu gramática)

Ahora vamos a practicar con un punto de vista. Ya sabes como funciona: una historia y dos versiones. En la segunda versión cambio un aspecto gramatical. Céntrate en los cambios producidos. Comparando las dos versiones podrás ver cómo cambia la gramática.

Estas técnicas las puedes encontrar implementadas al 100% en mis cursos completos que en:

www.unlimitedspanish.com

sección productos.

Muy bien, empecemos.

Primera versión:

Javier era un empleado siempre dispuesto a hacer la pelota a su jefe y tenía la costumbre de reírse de los chistes de este, independientemente de su calidad.

Un día, su jefe dio una presentación muy seria sobre las proyecciones financieras de la empresa.

Javier, fiel a su costumbre, no perdió la ocasión y soltaba estridentes carcajadas cada dos minutos, asumiendo que se trataba de una serie de chistes.

La sala se inundó de tensión. El jefe, desconcertado, tuvo que detenerse y preguntar a Javier qué encontraba tan gracioso.

Javier, avergonzado, dijo en voz baja algo sobre los chistes.

El jefe, intentando mantener la compostura, le explicó que no era un monólogo cómico, sino la situación financiera de la empresa.

Javier no dijo nada el resto de la presentación. Estaba muy rojo de vergüenza. A partir de ese día, decidió que sería mejor evaluar la situación antes de reírse por cualquier cosa. Eso le gustó al jefe.

No obstante, los demás trabajadores siempre lo recordaban como el héroe inesperado que puso un poco de humor ante la gravedad de las finanzas de la empresa.

Vale, ahora desde la perspectiva del jefe:

Javier, eres un empleado siempre dispuesto a hacerme la pelota a mí, tu jefe, y tienes la costumbre de reírte de los chistes míos, independientemente de su calidad. Aunque... sé que son muy buenos...

Un día, di una presentación muy seria sobre las proyecciones financieras de la empresa.

Javier, fiel a tu costumbre, no perdiste la ocasión y soltabas estridentes carcajadas cada dos minutos, asumiendo que se trataba de una serie de chistes.

La sala se inundó de tensión. Yo, desconcertado, tuve que detenerme y preguntarte, Javier, qué encontrabas tan gracioso.

Tú, avergonzado, dijiste en voz baja algo sobre los chistes.

Yo, intentando mantener la compostura, te expliqué que no era un monólogo cómico, sino la situación financiera de la empresa.

No dijiste nada el resto de la presentación. Estabas muy rojo de vergüenza. A partir de ese día, decidiste que sería mejor evaluar la situación antes de reírte por cualquier cosa. Eso me gusta.

No obstante, los demás trabajadores siempre te recordaran como el héroe inesperado que puso un poco de humor ante la gravedad de las finanzas de la empresa.

¡Bueno! ¿Qué piensas de esta historia corta? A veces, querer hacer la pelota puede salir mal. Aunque en el caso de Javier, bueno... Puso un poco de humor ante la gravedad de las finanzas de la empresa.

Antes de irme, te recomiendo conseguir ahora uno de mis cursos. A diferencia del pódcast, tienes a tu disposición horas de lecciones más extensas y toda la traducción del texto en inglés, en dos columnas.

www.unlimitedspanish.com

sección productos.

Bueno, esto es todo por ahora, y recuerda, ¡hacer la pelota tiene sus riesgos! :) ¡Hasta la semana que viene!



Óscar Pellus

unlimitedspanish.com

-